



PORADŇA PRE OBČIANSKE A ĽUDSKÉ PRÁVA

CENTER FOR CIVIL AND HUMAN RIGHTS
KRIVÁ 23, 040 01 KOŠICE, SLOVENSKO

» telefón/fax: 055 – 68 06 180 » mobil: 0908 69 55 31
» www.poradna-prava.sk » poradna@poradna-prava.sk
» IČO: 37 86 72 70 » bankové spojenie: 5519629/5200

TLAČOVÁ SPRÁVA

V Košiciach, 24.10.2017

OSN odporučilo odškodniť diskriminovanú ženu, no vláda tak odmieta urobiť

Vláda SR odmieta odškodniť ženu, o ktorej porušení ľudských práv rozhodol v novembri minulého roka Výbor OSN pre odstránenie diskriminácie žien (CEDAW). Podľa právnej zástupkyne poškodenej ženy tak vláda hrubým spôsobom odignorovala svoje medzinárodné právne záväzky v oblasti ľudských práv.

Žena sa na Výbor OSN obrátila potom, čo sa neúspešne domáhala nápravy za diskrimináciu zo strany svojho zamestnávateľa na slovenských súdoch. Výbor OSN vo svojom rozhodnutí z novembra 2016 uznal, že domáce súdy žene neposkytli dostatočnú ochranu pred diskrimináciou a okrem iného odporučil vláde SR, aby ju finančne odškodnila.

Vláda prijala stanovisko k rozhodnutiu Výboru na svojom rokovaní začiatkom mája 2017, ktoré Výboru následne zaslala. Svoje stanovisko v tejto veci nezverejnila a o jeho obsahu dokonca odmietla informovať aj poškodenú ženu a jej právnu zástupkyňu s odôvodnením, že komunikácia medzi vládou a Výborom je dôverná. Stanovisko vlády v tejto veci poškodenej žene zaslal neskôr až samotný Výbor.

Vláda sa stotožnila s rozhodnutím Výboru CEDAW v časti, ktorá poukazuje na potrebu zabezpečiť účinné uplatňovanie antidiskriminačnej legislatívy a do budúcnosti zlepšiť rozhodovanie slovenských súdov v tejto oblasti. Vo svojom stanovisku vláda uviedla, že opatrenia v tomto smere aj dlhodobo prijíma.

Odmietla však odporúčanie Výboru, ktorý požaduje poškodenú ženu primerane odškodniť a nahradiť jej ušlú mzdu po nezákonomnom prepustení z práce. Vláda spochybnila právomoc výborov OSN rozhodovať o finančnom odškodnení osôb, v prípadoch kedy rozhodnú o porušení ich práv na základe individuálnych sťažností. Okrem toho vláda uviedla, že odporúčania výborov OSN podľa jej názoru nie sú právne záväzné.

Právna zástupkyňa poškodenej Vanda Durbáková sa aktuálne obrátila na Výbor OSN so stanoviskom, v ktorom ho žiada o to, aby opakovane komunikoval vláde potrebu odškodniť sťažovateľku a v tomto smere na ňu naliehal.

Súčasný postoj vlády podľa Durbákovvej nemá žiadne právne opodstatnenie: „*Postoj vlády je podľa môjho názoru v rozpore s medzinárodným právom a má širšie negatívne dôsledky, čo sa týka prístupu k spravodlivosti pre ľudí na Slovensku, Všetci vieme, že rozhodovanie súdov na Slovensku má svoje nedostatky. Popri Európskom súde v Štrasburgu sú výbory OSN jediným miestom kam sa môžu ľudia reálne obrátiť, keď domáce súdy pri rozhodovaní o ľudských právach pochybia. Vláda však týmto postojom dala ľuďom jasne najavo, že rozhodnutia Výborov neberie vážne. Keď sa Výbory ľudí zastanú, rozhodnú o porušení ich práv a odporúčia ich odškodniť, vláda to jednoducho odignoruje. Výbory však rozhodujú o porušení práv na základe medzinárodných zmlúv, ktoré sú pre Slovensko právne záväzné.*“

Poškodená žena k súčasnej situácii uviedla: „*Ignorovanie rozhodnutia Výboru OSN zo strany vlády považujem za nehumánne a arogantné. Verím, že vláda prehodnotí svoje stanovisko a pristúpi k rešpektovaniu a plneniu rozhodnutia, týkajúceho sa môjho odškodnenia. Som sklamaná, že žijem v krajine, kde si vláda neváža matky a ich rodiny. Neschopnosť vlády akceptovať medzinárodné zmluvy, ktoré sú pre Slovensko právne záväzné, poškodzuje nielen mňa, ale aj kredit Slovenska v zahraničí.*“

Bezplatné právne zastupovanie v konaní pred Výborom OSN sprostredkovala poškodenej žene Poradňa pre občianske a ľudské práva, ktorá sa naďalej usiluje o to, aby vláda svoj postoj zmenila a poškodenú ženu odškodnila - a to najmä prostredníctvom ďalšej komunikácie s Výborom OSN, vládou SR aj príslušnými ministerstvami.

Kontext prípadu a rozhodnutia OSN z novembra 2016:

Výbor OSN pre odstránenie diskriminácie žien dňa 7. novembra 2016 vyhovel individuálnej sťažnosti pani D.S. zo Slovenska, ktorá sa domáhala nápravy za diskrimináciu zo strany svojho zamestnávateľa. Ten ju nezákonne prepustil po tom, čo sa po niekoľkých rokoch vrátila do práce z rodičovskej dovolenky. Výbor rozhodol, že Slovenská republika porušila Dohovor o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien, pretože nezabezpečila poškodenej žene účinnú ochranu pred diskrimináciou. Vládi okrem iného odporučil, aby ju finančne odškodnila za spôsobenú nemajetkovú ujmu a nahradila jej tiež ušlú mzdu po prepustení z práce. Podrobnejšie informácie o prípade pani D.S. a rozhodnutí Výboru OSN a postoji vlády SR k nemu, sú dostupné v tlačových správach z novembra 2016 a apríla 2017:

<https://www.poradna-prava.sk/sk/aktuality/slovensko-neposkytlo-matke-po-rodicovskej-dovolenedostatocnu-ochranu-pred-diskriminaciou-rozhodol-vybor-osn/>

<https://www.poradna-prava.sk/sk/aktuality/zena-ktora-sa-domohla-svojich-prav-v-osn-stale-bezvysledne-caka-na-odskodnenie-zo-strany-vlady/>

Plné znenie rozhodnutie Výboru pre odstránenie diskriminácie žien v prípade D.S. proti Slovensku z 7. novembra 2016 v slovenskom jazyku:

https://www.mzv.sk/documents/10182/2093446/Stanovisko+V%C3%BDboru+OSN+pre+odstr%C3%A1nenie+diskrimin%C3%A1cie+%C5%BEien+66_2014+SK/07308ef5-8531-419e-8fc6-6529063301e8

- KONIEC -

Kontakty: Vanda Durbáková – advokátka spolupracujúca s Poradnou pre občianske a ľudské práva a právna zástupkyňa poškodenej ženy, tel. č.: 0908 695 531; e-mail: poradna@poradna-prava.sk

Poradňa pre občianske a ľudské práva je mimovládna organizácia, ktorá sa venuje ochrane ľudských práv a slobôd so zameraním na ochranu práv menšín a ochranu pred diskrimináciou. Pozornosť dlhodobo venuje predovšetkým otázkam diskriminácie rómskej etnickej skupiny v rôznych oblastiach života na Slovensku. Venuje sa tiež ochrane reprodukčných práv a problematike policajného násillia. Poradňa vo svojej práci rozvíja metódu strategického vedenia súdnych sporov v prípadoch diskriminácie a porušovania ľudských práv menšín. Zabezpečuje sprostredkovanie bezplatného právneho poradenstva vo vybraných prípadoch porušenia ľudských práv a bezplatného právneho zastupovania v konaniach pred slovenskými súdmi a Európskym súdom pre ľudské práva v Štrasburgu. Vykonáva tiež terénny monitoring, advokačné aktivity vo vzťahu k štátnym inštitúciám a realizuje vzdelávacie aktivity v oblasti ochrany pred diskrimináciou pre odbornú a laickú verejnosť. Web: www.poradna-prava.sk

Podporte činnosť Poradne [peňažným príspevkom](#).